

Sobków, dnia 10.02.2026 r.

Znak: USC.1431.9.2026

W odpowiedzi na zapytanie z dnia 29.01.2026 r. dot. transkrypcji zagranicznych aktów małżeństw par osób tej samej płci, które wzięły ślub za granicą, po dokonaniu przez rząd niezbędnych zmian technicznych, uprzejmie informuję, że powyższa informacja nie stanowi informacji publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. z 2022 r. poz. 902 z późn. zm.).

W doktrynie i orzecznictwie powszechnie przyjmuje się, że wyjaśnienia, motywacje i tłumaczenia organu nie są objęte zakresem przedmiotowym ustawy o dostępie do informacji publicznej i jako takie nie podlegają udostępnieniu w trybie jej przepisów (wyroki: WSA we Wrocławiu z dnia 9 maja 2024 r. IV SAB/Wr 548/23, WSA w Warszawie z 3 listopada 2020 r., II SAB/Wa 266/20: WSA w Bydgoszczy z 10 grudnia 2014 r., II SAB/Bd 70/14).

Ponadto informacja publiczna powinna istnieć w formie utrwalonej w chwili złożenia wniosku, a więc odnosić się do istniejącego już stanu rzeczy, do czynności już dokonanych przez podmiot zobowiązany i tylko w takiej formie może być udostępniona. Złożony wniosek zawierający pytania o zdarzenia przyszłe lub takie, które jeszcze nie nastąpiły, należy zakwalifikować jako nie dotyczący informacji publicznej (wyroki: WSA w Gdańsku z 5 października 2023 r., II SAB/Gd 172/23 i z 16 listopada 2023 r., III SAB/Gd 183/23).

Z poważaniem

**Otrzymują:**

1. adresat
2. a/a